

11th February 2022

A collective response to our economic crisis:

We the undersigned, recognizing the unprecedented nature of the economic challenges facing us, seek urgent, constructive, and sustainable solutions to this pressing situation.

We note that:

- (1) The country's ratings have fallen to the level of being blacklisted in international credit markets. Since April 2020, Sri Lanka has been locked out of borrowing using International Sovereign Bonds (ISBs) in the international market,
- (2) Repaying US dollar debt in this context means that the usable foreign reserves are down to below one month of imports – the lowest on record since independence.
- (3) The ratio of interest on debt to government revenue was above 70% in 2020, a historical high for Sri Lanka, and amongst the highest in the world.
- (4) The ratio of public debt compared to the value of Sri Lanka's domestic production (GDP) is also the highest on record, at 120%. It skyrocketed, by almost 25 percentage points, in the last two years. Each of these situations by themselves would spell a serious economic challenge.

Occurring simultaneously, this pressing and historic economic crisis is threatening our future, in both the short term and long term.

We recognize that undoubtedly the government has a daunting task ahead, and as a country there is a need for us all to come together to overcome this challenge.

We acknowledge that Sri Lanka should take immediate measures to ensure strong social welfare for its people so that the poor and vulnerable communities are protected from the adverse impact of this economic crisis.

We further acknowledge the need for sound reform to the national economic policy that will address the root causes for this situation and ensure sustainable solutions to steer the country out of this unprecedented economic crisis, and forge an equitable and just solution for our future generations.

We are fully cognizant that Parliament has full control of public finance, and that each member of parliament has a fiduciary responsibility to ensure the proper management of public finances in Sri Lanka.

In such a context, we recognize the best way forward for Sri Lanka is to immediately initiate a multi-step process towards an orderly negotiated postponement and restructure of repayment of its sovereign debt. Sri Lanka can then correct its policies towards a path of sustainable economic growth and debt management, while also ensuring access to essential needs and goods for the Sri Lankan economy and its people. This will reduce the pain and hardship that is currently experienced due to the shortage of foreign currency. In any path forward, it is essential that the government takes measures to consider the difficulties of the poorest and the most vulnerable people in the country and provide them with adequate social security, protection, and relief.

~~SATISH PRAKASH~~

SATISH PRAKASH

~~Ranil Wickremesinghe~~

Ranil Wickremesinghe

~~T. J. Vibhushan~~

(Tissa VITARAKA)

~~M. A. Sumanthiran~~

~~Kabir Hashim~~

~~Harshe de Silva~~

ERAN WICKRAMARATNE

S. R. Rosamaligam

S. R. Rosamaligam

Mano Ganesan
MANO GANESAN

Rishad Bathiudeen

Karu Jayasinghe
KARU JAYASINGHE (NMSJ)

R. Sampath Kumar

R. Sampath Kumar
Leader NMSJ

Scanned with CamScanner

2022 ජනවාරි මස 30 වන දින

රට මූහුණ පා සිටින ආර්ථික අරුමුදයට සාමූහික ප්‍රතිචාරයක්

මෙම වන විට ශ්‍රී ලංකාව තම ඉතිහාසය යුතුවට අන් නොවේ දැවැන්න දැවැන්න ආර්ථික අරුමුදයකට මූහුණ පා ඇති අතර මෙම අරුමුදයට තීරණය විසඳුමක් ලබාදීමට රජය වහාම කටයුතු කළ යුතු බව අප තරඟය අවධාරණය කර සිටිමු.

අප විසින් පවත්වන ලද සාකච්ඡා භා කරන ලද විශ්ලේෂණයන්ට අනුව වර්තමානයේ රට මූහුණ පා ඇති ආර්ථික අරුමුදය භා සම්බන්ධ ප්‍රධාන අභියෝග පහත පරිදි වේ.

1. ශ්‍රී ලංකාවේ ණය ප්‍රේක්ෂිත කිරීම පෙර නොවූ විරු ලෙස පහත වැට්, ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය වෙළඳපෙන් ණය ගැනීමට නොහැකි තැන්වියට පත්ව තිබේ. 2020 අජ්පේල් මස සිට ජාත්‍යන්තර උගේටි බැඳුමිකර නිකුත් කිරීම හරහා ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය වෙළඳපෙන් ණය ගැනීමට ශ්‍රී ලංකාවට ඇති අවස්ථාවන් අනිමි විතිබේ.
2. මෙම තැන්වය තුළ ඩෙෂලර විලින් ගෙවිය යුතු ණය වාරික පියවිය යුත්තේ රටේ විදේශ සංවිත භාවිතා කරමිනි. මෙම ගෙෂුවෙන් රටේ විදේශ සංවිත ප්‍රමාණය යිසුළුයෙන් පහත වැට් ඇති අතර මෙම වන විට ශ්‍රී ලංකාව සඟ විදේශ සංවිත මසකට අවශ්‍ය කරන ආනයන වලටවන් ප්‍රමාණවන් නොවේ. මෙය නිදහස ලැබූ දින සිට රට සඟව තිබූ අවමම විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයයි.
3. 2020 වසරේදී ණය පොලී වියදම රජයේ ආදයමෙන් 70% කි. මෙය ඉතිහාසයේ වාර්තා මූල්‍ය ඉහළම අයය වන අතර ගෝලියට වාර්තා මූල්‍ය ඉහළම ණය පොලී වියදම අනුපාතයකි.
4. මෙම වන විට ශ්‍රී ලංකාවේ සමඟත රාජ්‍ය නිය ප්‍රමාණය රටට දළ දේශීය නිෂ්පාදනයන් 120% ක් පමණ වේ. එය ලංකා ඉතිහාසයේ වාර්තා මී ඇති ඉහළම අයය වන අතර පසුගිය වසර දෙක තුළ සමඟත රාජ්‍ය ණය ප්‍රමාණය රටට දළ දේශීය නිෂ්පාදනයන් 95% සිට 120% දක්වා ඉහළ ගොය් තිබේ. මෙය රටට ණය ප්‍රමාණය ඇති විශාල ලෙස වැඩිවිෂ්කී.

මෙකි යුම කරුණක් මගින්ම පැහැදිලිව පිළිසිෂු වන්නේ දැවැන්න ආර්ථික අභියෝගයන්ය. මෙකි සියලුම අභියෝගයන්ට එක්වර මූහුණ දීමට සිදුවීම ගෙෂුවෙන් රටක් වශයෙන් කෙටිකාලීන භා දිගුකාලීන අරුමුදයන්ට මූහුණ දීමට අපට සිදුව තිබේ.

මෙම තත්ත්වය හමුවේ රජය හමුවේ ඇත්තේ විකාල අභියෝගයක් බව අප පිළිගන්නා අතර මෙම අසිරු අවස්ථාවේදී රටක් වියයෙන් අප සියලු දෙනාම එකට එකට කටයුතු කරමින් මෙයි ආරැක් අභියෝගයන් ජාගැනීමට කටයුතු කළ යුතු බව අලේ අදහස්ය.

මෙම දැඩින්ත ආරක්‍රීක අරුධුය සේනුවෙන් දැඩි අපිරුණාවයන්ට මිශ්‍රණ පා ඇති දිරුණාවයන් බැට්කන ජනනාව මෙන්ම අඩු අදායම ලාභීන් ඇතැපු අවධාමට ලක්විය හැකි ජනනාවට අවශ්‍ය සහන ලබාදීම සඳහා දක්නීම්ත ප්‍රමාණ ආරක්ෂණ තුළමෙවද වහාම තියාත්මක කළ යුතු බව අපි විස්වාස කරන්නාම.

රජමහෙන්ම වර්තමානයේ අප මූල්‍ය පා ඇති ආර්ථික අරුමුදයට තිරයාර විසඳුම් ව එයන් වන්මන් අරුමුදයට ලේඛ වූ වප්පාත්මක ගැටුපු විසඳීමට අවශ්‍ය කරන ආර්ථික ප්‍රතිපාදකරණ කිරීමට ශ්‍රී ලංකාව කටයුතු කළ සූජ බවත් එයේ කිරීමෙදී රටේ ජනතාවට මෙන්ම අනාගත පරුපුරට ද සාධාරණ ඉටුවන පරිදි විසඳුම් ඉදිරිපත් කළ සූජ බවත් අපි අවධාරණය කර සිටිම.

ଗର୍ଜ. ଯତିନ୍ ପ୍ରେମଧାସ
ଗର୍ଜ. ର୍ଯୁଲ୍ ହକ୍କିମ
ଗର୍ଜ. ନିଚେସ ବିନାରଣ
ଗର୍ଜ. ଶର୍ମ.ଲୀ.ପ୍ରମନ୍ଦନିରନ୍ତ୍ର
ଗର୍ଜ. କବିର ହକ୍କିମ
ଗର୍ଜ. ହରଷ ଧ ପିଲ୍ଟ୍‌ଵି
ଗର୍ଜ. ଶର୍ମନ୍ ବିନ୍ଦୁମରନ୍ତନ
ଗର୍ଜ. ଡାନାକିଳ୍ପା ରଜମାଣିକିଳାତ
ଗର୍ଜ. ମନେନ୍ ଗନେଶଙ୍କନ୍
ଗର୍ଜ. ରିଖାଦି ବିଦ୍ଯୁତ୍ତିନ୍
ଗର୍ଜ. କର୍ମ ଶେଷାରିଯ
ଗର୍ଜ. ଆର.ପତିନ୍ଦିନ୍

பொருளாதார நெருக்கடி தொடர்பான எழுத்தான் மாருத்தரம் / நிலைப்பாடு

இமே கையொப்பமிட்டுள்ள நாம், நடைமுறையில் எதிர்கொண்டிருக்கும், முன்னெப்போதும் நாம் கண்டிராத பொருளாதார சாலாக்களின் தன்மையை உணர்ந்து, எம்மை அழுத்தத்திற்கு உள்ளாகியுள்ள இந்த நெருக்கடியான குழ்நிலைக்கு அவசரமான, ஆக்குறிவுமான மற்றும் நிலையான தீர்வுகளை வேண்டி நிற்கின்றோம்.

கீழ்வரும் விடயங்களை நாம் அவதானித்துவம் கொடும்:

1. சர்வதேச கடன் சந்தைகளில் கறுப்புப் பட்டியலில் சேர்க்கப்படும் அளவிற்கு நாட்டின் மதிப்பீடுகள் வீழ்ச்சியடைந்துள்ளன. ஏப்ரல் 2020 முதல், சர்வதேச சந்தையில் சர்வதேச பிணைமுறி பத்திரங்களை (MIF) பயன்படுத்தி கடன் வாஸ்குல்டில் இருந்து இலங்கை தடுக்கப்பட்டுள்ளது.
2. இந்தச் சூழலில் அமெரிக்க டெலார் வடிவிலான கடடனத் திருப்பிச் செலுத்துவதற்கு பயன்படுத்தக்கூடிய வெளிநாட்டு இருப்புகள் ஒரு மாத இந்குமதிக்கு தேவையான அளவிலும் குறைவாகவே உள்ளது - இது சுதநிதித்திற்குப் பின்பதாக பதிவு செய்யப்பட்ட மிகக் குறைந்தளவான இருப்பாரும்.
3. அரசின் கடனுக்கான வட்டி விகிதம் 2020 இல் 70% க்கும் அதிகமாக இருந்தது, இது இலங்கையின் வருவாற்றில் மிக உயர்வானது என்பதோடு உலகின் மிக உயர்வன விகிதங்களுல் இது அடங்கும்.
4. இலங்கையின் மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியின் (GDP) மதிப்படியில் ஒப்பிடும் போது பொதுக் கடனின் விகிதமும் 120% ஆக மிக உயர்தாக விகிதமாக பிழைச்செய்யப்பட்டுள்ளது. இது கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் அண்ணவான 25 சதவீத புள்ளிகளை உயர்த்துவதாக இல்லார்க்கு குழ்நிலைகளும் ஒரு பாரதரமான பொருளாதார நெருக்கடி யினை தோற்றுவிக்கும்.

ஒரே தேர்த்தில் நிகழும், இந்த அழுத்தமானதும் வரலாறு காணாதுமான பொருளாதார நெருக்கடி குறுகிய காலம் மற்றும் நெட் காலம் இரண்டிலும் நமது எதிர்காலத்தை அச்சுறுத்துவதுக்கு உள்ளாக்குகிறது.

சந்தேகத்திற்கு இடமின்றி அரசாங்கத்திற்கு ஒரு கடினமான பணி உள்ளது என்பதை நாங்கள் அங்கீகரிக்கிறோம். மேஜூம் ஒரு நாடாக இந்த சவாலை கடந்து வர நாம் அணவரும் ஒன்றுபட வேண்டிய அவசியம் உள்ளது.

இந்த பொருளாதாரத்தை நெருக்கடியின் பாதகமான தாக்கத்திலிருந்து வரிய மற்றும் பாதிக்கப்படக்கூடிய சமூகங்களை பாதுகாக்கப்படுவதற்கு, இலங்கை தனது மக்களுக்கு வலுவான சமூக நலனை உறுதிப்படுத்த உடனடி நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும் என்பதை நாங்கள் ஒப்புக்கொள்கிறோம்.

மேலும் நாம், தேசிய பொருளாதாரக் கொள்கையில் திறமான சீட்டிருத்தத்தின் அவசியத்தை ஒப்புக்கொள்வதோடு, அச்சீதிருத்தம் இந்த நிலைமைக்களை மூல காணவிகளை நிவர்த்தி செய்யவும் மற்றும் முன்னெப்போதும் நாம் கண்டிடாக பொருளாதார நெருக்கடியிலிருந்து நாட்டை மீட்டெடுப்பதற்கும் நிலையான தீர்வுகளை உறுதிசெய்து, நமது எதிர்கால சந்தியினருக்கு சமமான மற்றும் நியாயமான தீர்வை உருவாக்கும் எனவும் அங்கீகரிக்கிறோம்.

பொது நிதியின் முழுக் கட்டுப்பாட்டையும் பாராளுமன்றம் கொண்டுள்ளது என்பதையும், இலங்கையில் போது நிதிகளை முறையாக நிர்வகிப்பதை உறுதி செய்ய ஒவ்வொரு பாராளுமன்ற உறுப்பினருக்கும் நம்பிக்கையான பொறுப்பு உள்ளது என்பதையும் நாங்கள் முழுமையாக அறிவோம்.

இவ்வாறான குழலில், இலங்கையின் பிணைமுறி கடடன மீன் செலுத்தும் பொருட்டு ஒழுங்கமைவான பேச்கவார்த்தை மூலமான ஒத்திலைப்பு மற்றும் மறுசீரமைப்பத்தை பல படிமுறைகளிடத்திற்கொண்டு போது நிதிகளை முறையாக நியாயமான தீர்வை செயல்முறையை உடனடியாகத் தொடர்வுவதே சிறந்த முன்னோக்கிய வழி என்பதை நாங்கள் அங்கீகரிக்கிறோம்.

அதன் பின்பதாக இலங்கை நிலையான பொருளாதார வளர்ச்சி மற்றும் கடன் முகாமைத்துவ பாதையை நோக்கி தனது கொள்கைகளை சரிசெய்து கொள்ளவும், அதேவேளை இலங்கையின் பொருளாதாரத்திற்கும் அதன் மக்களுக்கும் அதியாவசிய தேவைகள் மற்றும் பொருட்களை அணுகக்கூடியதை உறுதிப்படுத்தவும் முடியும். இதன் மூலம் நடைமுறையின் அந்தியச் செலாவணி தட்டுப்பாட்டால் முகம்கொடுக்கும் இன்னைக்கூடும், கவுட்டங்களும் குறைவடையும். எந்தவொரு முன்னோக்கிய பாதையிலும், நாட்டில் உள்ள வழிய மற்றும் மிகவும் பாதிக்கப்படக்கூடிய மக்களின் சிரமங்களைக் குறைத்தில் கொண்டு அவர்களுக்கு போதுமான சமூக மற்றும் ஏணைய பாதுகாப்பு, மற்றும் நிவாரணங்களை வழங்க அரசாங்கம் நடவடிக்கைகளை எடுப்பது அவசியம்.

ஒப்பமிட்டுள்ளோர்:

கெளரவ. சஜாத் பிரேமதாச

கெளரவ. ரமுப் ஹக்கிம்

கெளரவ. தில்லை விதாரணா

கெளரவ. ம.ஆ. சுமந்திரன்

கெளரவ. கபிர் ஹவிம்

கெளரவ. ஹர்ஷ் டி. சில்வா

கெளரவ. ஏரான் விக்ரமரத்ன

கெளரவ. சாணக்கியன் ராசமாணிக்கம்

கெளரவ. மனோ கணேசன்

கெளரவ. ரிஷாட் பதியுதீன்

கெளரவ. கரு ஜயகுருய

கெளரவ. இரா.சம்பந்தன்